



Asociación Internacional de

# Ciudades Educadoras

**15**  
Boletín  
informativo  
2013

CIUDADES  
EDUCADORAS PARA  
UN MUNDO MEJOR



## experiencia

### Comidas ecológicas en los servicios municipales de Gotemburgo

**Gotemburgo es la segunda ciudad en importancia de Suecia, ubicada en la costa oeste del país. Tiene una población de aproximadamente medio millón de habitantes, ocupa una superficie de 450 km<sup>2</sup> y forma parte de una vasta región verde.**

Desde 2004, el Ayuntamiento de Gotemburgo se ha propuesto incrementar la presencia de alimentos frescos y ecológicos en las comidas que se preparan en los servicios municipales. El municipio provee unos 19 millones de comidas anuales, en cerca de 600 comedores públicos, ubicados en centros educativos y sociales, además de las comidas que se sirven a domicilio. Por su volumen de compras, el Ayuntamiento

es un gran consumidor de alimentos y ello le sitúa en una posición privilegiada para poder incidir positivamente tanto en la salud pública como en el medio ambiente.

Con este proyecto de comida ecológica se pretende fomentar la sostenibilidad a largo plazo y reducir el impacto medioambiental en todas las fases de la cadena, es decir en la producción, transporte, manipulación y gestión de los residuos. Con ello, además de mejorar significativamente la calidad de vida de los habitantes, se logra incentivar la producción ecológica y la economía de proximidad. Se estima que la industria alimentaria es la causante de un tercio de las emisiones de gases de efecto invernadero.

El carácter transversal de este programa llevó al Ayuntamiento a crear un Grupo de Soporte Local, integrado por funcionarios de diversos sectores (salud, medio ambiente, educación, compras, atención al consumidor, etc.), así como por representantes de ONGs y otras entidades como la Sociedad Sueca para la Conservación de la Naturaleza, la organización Global Picnic, entre otras.

(continúa en la pág. 2)

## editorial

A lo largo de 2012 se ha producido un cambio al frente de la Secretaría de la Asociación. Los relevos en las instituciones constituyen una ocasión propicia tanto para hacer balance de lo sucedido en la etapa anterior como para el establecimiento de las líneas de futuro.

El legado de Pilar Figueras es haber sabido sumar los esfuerzos de muchas personas para dar vida a una Asociación que hoy no conoce límites y sigue creciendo, y mostrando al mundo una forma diferente de entender la educación en la ciudad. Una propuesta que continúa implicando a personas y líderes políticos de todo el mundo, que comparten una visión de la educación que no sólo da sentido al trabajo de este Secretariado sino también al de muchas ciudades.

Despedimos a Pilar agradecidos, reconociendo su labor y deseándole éxito en todo lo que se proponga. Su capacidad de trabajar con pasión y entrega y de lograr metas sin caer en la autocomplacencia son algunas de sus virtudes y nuestros mayores aprendizajes.

(continúa en la pág. 3)

**El Ayuntamiento de Gotemburgo se propone mejorar los hábitos alimentarios de la población y contribuir a una economía más sostenible ofreciendo comidas ecológicas en los servicios municipales.**

## Comidas ecológicas en los servicios municipales de Gotemburgo



Para llevar a cabo esta iniciativa, se diseñó un plan de acción con propuestas innovadoras para introducir comidas ecológicas en los comedores municipales y propiciar un cambio de hábitos en la población. Algunas de las actuaciones consistieron en el diseño de una estrategia de comunicación dirigida a los usuarios de estos servicios y a sus familiares, la confección de menús con menor presencia de carne y más verduras y legumbres, campañas de

sensibilización y formación para el personal de cocina y otros trabajadores de estos servicios, etc. En el caso concreto de las escuelas, se incrementaron las actividades curriculares destinadas a fomentar actitudes favorables hacia una alimentación sostenible y saludable y se generalizaron los huertos urbanos.

Un sistema de compras centralizado y las exigencias de responsabilidad medioambiental

y social que se imponen a los proveedores permiten al Ayuntamiento de Gotemburgo obtener productos de calidad a buen precio, a la vez que se reduce el impacto medioambiental. Sin embargo, el veto al uso de fertilizantes artificiales e insecticidas químicos en los cultivos orgánicos hace que las cosechas sean menores. Ello, sumado a las condiciones climatológicas que se dan en Suecia en invierno, hace que la producción ecológica de temporada disminuya y se registre un incremento de precios, hecho que dificulta alcanzar los objetivos marcados. A pesar de ello, desde que se inició este programa el porcentaje de comidas ecológicas en los servicios municipales ha ido en aumento, alcanzando actualmente el 22%, el objetivo es llegar al 50% en 2013.

La sensibilización de la ciudadanía es clave en este proceso, por ello el Ayuntamiento da a conocer la evolución del proyecto mediante la elaboración de un informe anual, el cual se publica en la página web municipal. Además, los medios de comunicación se han hecho eco de la iniciativa.

Más información de la experiencia en la página [www.edcities.org](http://www.edcities.org)

**presenta:** Ayuntamiento de Gotemburgo,  
Departamento del medio ambiente

**contacto:** Sra. Ulla Lundgren  
e-mail: [ulla.lundgren@miljo.goteborg.se](mailto:ulla.lundgren@miljo.goteborg.se)

## redes de ciudades

### ★ IV Encuentro de la Red Asia-Pacífico



Representantes de 15 ciudades se reunieron en Gwangju el pasado 16 y 17 de octubre con motivo del IV Encuentro de la Red Asia-Pacífico. Los asistentes debatieron alrededor de la "Construcción de una Ciudad Educadora sostenible". En esta dirección, cabe mencionar la conferencia de un representante de la Comisión Nacional Coreana de Unesco (KNCU). También se trataron cuestiones como la renovación de la Comisión de Coordinación

de la Red y la viabilidad de llevar a cabo proyectos conjuntos.

### ★ Encuentro en la región centroeuropea

El pasado 1 y 2 de octubre, la ciudad de Katowice, sede de la Delegación regional centroeuropea, coorganizó el Congreso Internacional de Inclusión de personas sordas o con dificultades auditivas.

### ★ XI Encuentro de la RECE

Gandía acogerá el XI Encuentro de la RECE "Educación: una constante en la vida" del 16 al 18 de octubre de 2013. En las próximas semanas se activará el portal: [www.ciudadeseducadorasgandia.org](http://www.ciudadeseducadorasgandia.org)

### ★ Encuentro de la Red Portuguesa

Évora acogió un nuevo Encuentro de la Red Portuguesa el pasado 19 octubre. A lo largo de la jornada, se evaluaron las actividades que

ha realizado la red en el periodo 2010-2013 y se abordaron, entre otras cuestiones, la renovación de la Comisión de Coordinación y el funcionamiento de los grupos temáticos. Asimismo, se decidió que la ciudad de Braga sea la sede del V Congreso Portugués de Ciudades Educadoras, en mayo de 2013.



Más información en [www.edcities.org](http://www.edcities.org)

# entrevista

## Sra. Somjai Suwansupana

### Alcaldesa de Phuket, Tailandia



#### ¿Qué beneficios aporta a su ciudad el hecho de formar parte de la AICE?

Pertenecer a la Asociación es una oportunidad única para intercambiar experiencias con ciudades de todo el mundo y fomentar el trabajo en red entre los gobiernos locales y el mundo académico.

#### ¿Qué ideas le ha aportado su participación en el XII Congreso de la AICE "Medio Ambiente Verde, Educación Creativa"?

Del Congreso de Changwon, nos llevamos a nuestra ciudad la idea de fomentar la participación del alumnado y la sociedad civil en la preservación de nuestro patrimonio cultural y en la protección del medio ambiente, así como la necesidad de promover una opinión pública más abierta a un modelo de ciudad más sostenible, saludable y creativo.

#### ¿Cuáles son las áreas de acción prioritaria de la ciudad de Phuket en la actualidad?

En estos momentos, los desafíos más importantes que afronta Phuket son la mejora del rendimiento escolar, la gestión integrada de los residuos sólidos y la implementación del Plan de Desarrollo Local para los próximos cinco años.

En relación al primer reto, tratamos de transmitir al alumnado habilidades y conocimientos básicos y una actitud positiva hacia la formación permanente para que sean ciudadanos de pleno derecho de nuestra monarquía constitucional democrática.

En referencia al segundo, el Ayuntamiento trabaja conjuntamente con la sociedad civil en reducir los residuos sólidos que se generan para evitar que la planta incineradora local sobrepase su capacidad de procesamiento.

Finalmente, el objetivo principal del Plan de Desarrollo Local de Phuket se centra en la construcción de una ciudad creativa a través de la promoción de un mayor desarrollo, una mayor cohesión social, una mayor calidad de vida, el impulso de una buena gobernanza y de la seguridad y la preservación de nuestra identidad.

#### ¿Cómo promueve Phuket la participación ciudadana?

Estamos comprometidos con el empoderamiento y la participación de la ciudadanía. Promovemos la participación de la sociedad civil en varias acciones municipales como el Plan de Desarrollo Local de Phuket para los próximos 5 años. Durante la implementación, seguimiento y evaluación del Plan tendremos en cuenta el retorno de los actores sociales. Asimismo, antes de la conclusión del Plan de Desarrollo Local tendrá lugar una audiencia pública.

Estamos firmemente convencidos de que este enfoque participativo nos permitirá atender mejor las necesidades locales y reforzar los vínculos de cooperación con la sociedad civil.

#### ¿Puede explicarnos de qué forma la ciudad promueve la protección del patrimonio cultural y el sentido de pertenencia de la ciudadanía?

El Ayuntamiento trabaja con la sociedad civil en la revitalización del casco antiguo, en la conservación del estilo chino-portugués de los edificios históricos y en la preservación de nuestro patrimonio cultural tradicional, configurando Phuket en tanto que foco de interés cultural.

Para alcanzar este objetivo, fomentamos el empoderamiento de líderes comunitarios para poder trabajar mano a mano en una iniciativa mutuamente beneficiosa, de acuerdo a la filosofía de economía suficiente ideada por el actual Rey de Tailandia, Rama IX.

Un ejemplo de esta acción conjunta es la celebración del Festival del Centro Histórico de Phuket cada mes de febrero, desde 1998. Durante el festival, las calles del centro histórico permanecen cerradas a la circulación y los ciudadanos y turistas pueden

## editorial

Para consolidar el trabajo realizado y afrontar los nuevos desafíos, trabajaremos de forma responsable y proactiva, con actitud dialogante para avanzar aprendiendo de las diferencias y resguardando el equilibrio dentro de la Asociación. La conciencia y vocación de servicio público será nuestra carta de navegación. Trabajaremos también con realismo y serenidad para conceder tiempo de maduración a las actuaciones que queremos impulsar en el marco del plan de acción.

Os invitamos a trabajar en equipo con nosotros para seguir creando un patrimonio común con vuestros conocimientos, programas y políticas, pues consideramos que éste es un activo que al compartirlo se multiplica; hace avanzar a cada una de las ciudades individualmente y al conjunto de la red.

Por nuestra parte continuaremos trabajando para reforzar las capacidades de los gobiernos locales, impulsando canales de comunicación multidireccionales, oportunidades de intercambio y de reflexión y brindando tribunas para mostrar y conocer buenas prácticas.

En esta etapa de transición, muchos de vosotros nos habéis hecho llegar en forma personal muestras de apoyo y de respaldo sólido y os estamos muy agradecidos.

Saber que compartimos con vosotros el convencimiento que la Educación es un motor de cambio, es fuente de estímulo para nosotros.

#### Secretariado de la AICE

c/ Avinyó 15, 4ª planta  
08002 Barcelona  
Tel. + 34 93 342 77 20  
Fax +34 93 342 77 29  
E-mail: bidce@bcn.cat

pasar tranquilamente y disfrutar de desfiles de época, conciertos, actuaciones infantiles y juveniles, espectáculos de luz, degustar la gastronomía local o comprar productos de artesanía.

En tan solo 14 años, el festival se ha convertido en uno de los eventos más importantes de la ciudad y cuenta con un amplio apoyo popular.

Más información en [www.edcities.org](http://www.edcities.org)



# experiencia

## Acción policial comunitaria: "Alta de Lisboa más Segura"

**Uno de los principales desafíos de la Policía Municipal de Lisboa, ciudad portuguesa de cerca de medio millón de habitantes, es la necesidad de desarrollar un modelo de actuación policial más abierto y con una mayor participación de la comunidad a la que sirve.**

El proyecto se asienta sobre la base de que la seguridad no es competencia exclusiva de la policía y que la participación de la comunidad es importante tanto en la identificación de las problemáticas, como en la planificación, implementación y evaluación de las actuaciones realizadas. A través de acciones de carácter preventivo, se pretende responder de forma más eficaz a las necesidades de la población, crear una mayor sensación de seguridad y mantener el orden público.

Para este proyecto innovador se eligió "el Alta de Lisboa" por ser una zona relativamente nueva, en la cual se había identificado problemas de seguridad y de falta de civismo, pero a su vez por la existencia de un tejido asociativo consolidado dispuesto a colaborar con la Policía Municipal.

El Grupo Comunitario de la Alta de Lisboa (GCAL) integrado por representantes de ONGs, asociaciones de vecinos, empresas, así como escuelas, centros de salud, etc. se caracteriza por la estrecha vinculación y la diversidad de sus miembros. Ello permite la implementación de estrategias integradas que potencien los recursos existentes en este barrio de cerca de 34.000 habitantes; el 67% de los cuales viven en viviendas de protección oficial y cuentan con un nivel socioeconómico bajo.

En 2010, el GCAL creó un grupo de trabajo específico para tratar la cuestión de la seguridad. Se organizaron grupos focales para conocer los principales problemas y preocupaciones de la población, identificar las zonas críticas y diseñar las estrategias de intervención. En estos encuentros participaron vecinos, técnicos, coordinadores y directivos de organizaciones locales.

A partir del diagnóstico realizado, se diseñó el plan de formación para los agentes comunitarios. En estos módulos se abordaron cuestiones como el modelo de policía comunitaria, las relaciones

**Lisboa está desarrollando un proyecto piloto de intervención policial que cuenta con la colaboración de la comunidad.**



interpersonales, el conocimiento del territorio y de la diversidad cultural presente, técnicas de resolución de conflictos, entre otras.

Una vez finalizada la formación, el equipo de policía comunitaria inició la patrulla a pie, interviniendo en el territorio en estrecha colaboración con los agentes locales y estableciendo una relación de mayor confianza con la comunidad.

Debido al éxito de esta iniciativa, el Ayuntamiento de Lisboa tiene previsto iniciar esta experiencia en otras zonas.

Más información en [www.edcities.org](http://www.edcities.org)

**presenta: Ayuntamiento de Lisboa, Policía Municipal, Núcleo de Desarrollo Estratégico**

**contacto: Sra. Mónica Diniz**  
**e-mail: [monica.diniz@cm-lisboa.pt](mailto:monica.diniz@cm-lisboa.pt)**

## sabes que... las voces de las ciudades

★ El Comité Organizador y el Comité Científico del XIII Congreso Internacional de Ciudades Educadoras que se celebrará en Barcelona en 2014 ya se han constituido.

★ La 2ª itinerancia de la exposición "Ciudades Educadoras: Acciones Locales, Valores Locales" ya se ha presentado en las ciudades de Paysandú y Rosario.

★ Se ha publicado el cuarto volumen monográfico de la Asociación titulado "Ciudad, Medio Ambiente y Educación".

★ La AICE ha participado en la 2ª conferencia regional euro-mediterránea "La ciudad: patrimonio vivo" celebrada en Salé (Marruecos) y en una jornada de estudio sobre el rol de la ciudad educadora al servicio del turismo cultural en Qairuán (Túnez).

★ La próxima Asamblea General tendrá lugar en Katowice el 15 de marzo de 2013, coincidiendo con la reunión del Comité Ejecutivo.

**1. Cozumel (México)** ha ideado el programa **Agentes OO Bullying** con el propósito de dotar de herramientas e implicar al profesorado, a las familias y al propio alumnado en la prevención de la violencia en los centros escolares.



**2.** El Ayuntamiento de **Romans-sur-Isère (Francia)** incentiva la implicación de los jóvenes con la ciudad a través de la **Tarjeta pop**; un contrato ciudadano por el cual los jóvenes colaboran en acciones comunitarias a cambio

de descuentos en actividades de ocio y en establecimientos comerciales.



**3.** Varios departamentos y secretarías del Ayuntamiento de **Santiago (Brasil)** contribuyen a la difusión transversal de los principios de la Carta de Ciudades Educadoras entre la población escolar y adulta de la ciudad mediante el proyecto **Smequinho**.